



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 March 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия, Австрия, Азербайджан*, Албания*, Бельгия*, Болгария, Бразилия, Гондурас*, Греция*, Грузия*, Дания, Ирландия*, Исландия*, Испания, Италия, Канада*, Кипр*, Литва*, Люксембург*, Мальдивские Острова*, Мальта*, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия*, Норвегия*, Парагвай*, Португалия*, Руанда*, Румыния*, Северная Македония*, Сьерра-Леоне*, Таиланд*, Тунис*, Турция*, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия*, Франция*, Черногория*, Чили, Швеция*, Эквадор* и Япония: проект резолюции

43/... Поощрение и защита прав человека и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и то, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, а также на все другие договоры по правам человека,

вновь подтверждая резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 2006 года, в которой Ассамблея постановила, что в своей работе Совет по правам человека будет руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека – гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие,

вновь подтверждая также резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея приняла итоговый документ саммита Организации Объединенных Наций по принятию

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



повестки дня в области развития на период после 2015 года и обещала, что никто не будет забыт,

вновь подтверждая далее резолюцию 37/24 Совета по правам человека от 23 марта 2018 года и ссылаясь на другие соответствующие резолюции, принятые Советом,

признавая, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года основывается на целях и принципах Устава, включая полное уважение международного права, и что в ней воплощены положения Всеобщей декларации прав человека, международных договоров по правам человека, Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, а также учитываются положения других документов, в частности Декларации о праве на развитие,

признавая также, что Повестка дня на период до 2030 года должна осуществляться в соответствии с обязательствами государства по международному праву прав человека,

подтверждая, что поощрение и защита прав человека и осуществление Повестки дня на период до 2030 года являются взаимосвязанными и взаимоусиливающими процессами,

признавая, что национальные правозащитные механизмы для представления докладов и принятия последующих мер могли бы внести вклад в поощрение и защиту прав человека и достижение целей в области устойчивого развития,

вновь подтверждая, что политический форум высокого уровня по устойчивому развитию в соответствии с его универсальным межправительственным характером будет обеспечивать стратегическое руководство и подготовку руководящих указаний и рекомендаций в отношении устойчивого развития, а также мониторинг и анализ хода выполнения обязательств в области устойчивого развития, способствуя более комплексной увязке трех компонентов устойчивого развития на основе целостного межсекторального подхода на всех уровнях, и формулировать конкретную, динамичную и ориентированную на практические действия повестку дня, обеспечивающую надлежащее рассмотрение новых и еще только возникающих проблем в области устойчивого развития,

вновь подтверждая также резолюцию 74/4 Генеральной Ассамблеи от 15 октября 2019 года, в которой Ассамблея одобрила политическую декларацию, принятую политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию на Саммите по целям в области устойчивого развития, который проходил 24 и 25 сентября 2019 года,

отмечая вклад международных правозащитных механизмов, в том числе договорных органов, специальных процедур Совета по правам человека и универсального периодического обзора, в дело оказания содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с обязательствами и обязанностями государств в области прав человека,

отмечая также важную роль, которую техническое сотрудничество и создание потенциала могут играть в укреплении способности государств добиваться достижения целей в области устойчивого развития таким образом, чтобы это не шло вразрез с их соответствующими обязательствами по международному праву прав человека,

отмечая далее доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития 2019 года и доклад об устойчивом развитии в мире 2019 года,

напоминая о том, что организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим межправительственным организациям предлагается в рамках их соответствующих мандатов вносить вклад в обсуждения, которые будут проходить на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию,

приветствуя проведение 16 января и 3 декабря 2019 года двух межсессионных совещаний, посвященных диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и принимая к сведению краткие доклады об их работе¹,

1. *постановляет* организовать три межсессионных совещания продолжительностью по полдня, которые будут посвящены диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предоставят государствам, соответствующим правозащитным механизмам Организации Объединенных Наций и региональным правозащитным механизмам, а также учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, национальным правозащитным учреждениям и организациям гражданского общества площадку для обмена на добровольной основе информацией о передовом опыте, достижениях, проблемах и извлеченных уроках в деле применения комплексных подходов к поощрению и защите прав человека и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

2. *постановляет также*, что на каждом из этих межсессионных совещаний основное внимание будет уделяться заявленным темам совещаний 2021, 2022 и 2023 годов в рамках политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

3. *постановляет далее*, что эти межсессионные совещания следует провести до начала совещаний 2021, 2022 и 2023 годов в рамках политического форума высокого уровня;

4. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать эти три межсессионных совещания в консультации с государствами-членами, соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, международными правозащитными механизмами, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества и другими соответствующими заинтересованными сторонами и, в соответствующих случаях, содействовать их участию в этих совещаниях;

5. *просит также* Верховного комиссара обеспечить на этих межсессионных совещаниях продолжительностью по полдня наличие всех услуг и условий, необходимых для обеспечения инвалидам полноценного доступа к обсуждениям;

6. *просит* Председателя Совета по правам человека назначить для каждого совещания на основе региональной ротации и в консультации с региональными группами председателя совещания из числа кандидатов, выдвинутых членами Совета и наблюдателями; председатель совместно с Управлением Верховного комиссара будет отвечать за подготовку кратких докладов о состоявшихся на этих совещаниях обсуждениях, которые будут распространены среди всех их участников, а также за их представление Совету соответственно на его сорок шестой, сорок девятой и пятьдесят второй сессиях;

7. *просит* Управление Верховного комиссара подготовить доклад о передовой практике, проблемах и извлеченных уроках применения комплексных подходов к поощрению и защите прав человека и осуществлению Повестки дня до 2030 года на национальном уровне государствами, соответствующими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и региональными правозащитными механизмами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества с учетом предыдущих докладов Управления, касающихся осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и представить этот доклад Совету по правам человека на его пятьдесят первой сессии;

¹ A/HRC/40/34 и A/HRC/43/33.

8. *постановляет*, что краткие доклады о состоявшихся на межсессионных совещаниях обсуждениях и доклад о передовой практике, проблемах и извлеченных уроках должны быть распространены среди участников политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.
